



P.M. 1.

Kantoor van die Eerste Minister.

Prime Minister's Office.

CAPE TOWN.

Goedgekeur deur Uitvoerende Raad	Approved in Executive Council
Minute No. 4049	
29-10-1948	
Klerk van die Uitvoerende Raad	Clerk of the Executive Council

Minute No.

MINISTERS have the honour to refer to Executive Council Minute approved on the 3rd September, 1948, in anticipation of the next meeting of the Executive Council, authorising the signature on behalf of the Union Government of a Protocol to govern whaling activities during the 1948/49 season and to inform His Excellency the Governor-General that steps now require to be taken to implement the provisions of the said Protocol;

MINISTERS, accordingly, have the honour to recommend that His Excellency the Governor-General may be pleased, under and by virtue of the powers vested in him by Section four of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940) to approve of the issue of a Proclamation in terms of the accompanying draft in English and Afrikaans, further to amend Proclamation No. 216 of 1946.

D.F. Malan

T.E.D.

Approved in anticipation of the next meeting of the Executive Council.	By voorbaat goedgekeur in afwagting van die volgende vergadering van die Uitvoerende Raad.
--	--

15 SEP 1948

Brand van der Hoff

Handwritten initials



PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No., 1948.

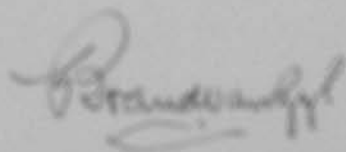
SEA FISHERIES ACT, 1940.

Under and by virtue of the powers vested in me by Section four of the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940), I hereby declare that Proclamation No. 216 of 1946 as amended by Proclamations No. 343 of 1947 and No. 31 of 1948 is hereby further amended -

1. by the insertion in paragraph (2) after the word "except" of the words and figures "during the period from the 8th December, 1948, to the 7th April, 1949, both days inclusive and thereafter";
2. by the substitution in paragraph (3) of the figures "1949" for the figures "1948" wherever they appear in the said paragraph;
3. by the insertion in sub-paragraph (b)(vi) of paragraph (4) before the word "in" of the words and figures "except during the period from the 8th December, 1948, to the 7th April, 1949, both days inclusive".

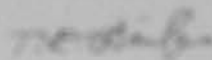
GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Great Seal at ..Cape Town.
on this10th..... day ofSeptember.... one
thousand nine hundred and forty-eight.



GOVERNOR-GENERAL.

BY COMRADE OF HIS EXCELLENCY
THE GOVERNOR-GENERAL-IN-COUNCIL.





PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELE GIDEON BRAND
VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN
SY MAJESTEIT, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 1948.

WET OP SEEVISSERYE, 1940.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vier van die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 216 van 1946, soos gewysig by Proklamasies No. 343 van 1947 en No. 31 van 1948, hierby verder gewysig word -

1. deur die invoeging na die woord "uitsondering" in paragraaf (2) van die woorde en syfers "van die tydperk tussen 8 Desember 1948 en 7 April 1949, beide dae ingeslote, en daarna";
2. deur die vervanging in paragraaf (3) van die syfers "1948" deur die syfers "1949" waar hulle ook al in genoemde paragraaf voorkom;
3. deur die invoeging in subparagraaf (b)(vi) van paragraaf (4) voor die woord "in" van die woorde en syfers "met uitsondering van die tydperk tussen 8 Desember 1948 en 7 April 1949, beide dae ingeslote."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gege onder my Hand en Grootzeel te ... Neepled.....
 op hets die 15da..... dag van September.. eenduizend
 negenhundert acht-en-veertig.

Brandenburg

GOVERNOR-GENERAAL.

OP LAS VAN DE HERREN VAN DE
 GOVERNOR-GENERAAL-DE-RAAD.

T. de Vries

12